

УЧРЕДИТЕЛЬ:

ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского»

(ЯГПУ им. К. Д. Ушинского)

Верхневолжский филологический вестник = Verhnevzhskii philological bulletin : научный журнал.
Ярославль : РИО ЯГПУ, 2024. № 4 (39). 287 с. ISSN 2499-9679. DOI 10.20323/2499-9679-2024-4-39. EDN YPGJXJ
2024, № 4 (39). – 500 экз.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

М. В. Новиков, доктор исторических наук, профессор, Заслуженный деятель науки РФ, заведующий кафедрой теории и методики профессионального образования Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского (*главный редактор*); **Н. Н. Летина**, доктор культурологии, доцент кафедры культурологии Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского (*зам. главного редактора*); **О. В. Лукин**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории языка и немецкого языка Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского (*зам. главного редактора*); **Л. В. Ухова**, доктор филологических наук, профессор кафедры журналистики и медиакоммуникаций Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского (*зам. главного редактора, ответственный редактор*); **Н. Н. Иванов**, доктор филологических наук, профессор кафедры теории и методики преподавания филологических дисциплин ЯГПУ им. К. Д. Ушинского (*зам. главного редактора*); **Т. А. Александрова**, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и преподавания иностранных языков Университета Гренобль Альпы (Франция); **Е. И. Бойчук**, доктор филологических наук, доцент кафедры романских языков Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Е. М. Болдырева**, доктор филологических наук, доцент, профессор Института иностранных языков Юго-Западного университета, г. Чунцин (КНР); **Е. Г. Борисова**, доктор филологических наук, профессор кафедры связей с общественностью Московского государственного лингвистического университета; **Е. В. Быкова**, доктор филологических наук, доцент кафедры связей с общественностью в бизнесе Санкт-Петербургского государственного университета; **Л. Г. Видулова**, доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии, заместитель директора Института иностранных языков по научной работе и международной деятельности Московского городского педагогического университета; **В. В. Дементьев**, доктор филологических наук, профессор кафедры теории, истории языка и прикладной лингвистики Института филологии и журналистики Саратовского национального исследовательского государственного университета имени Н. Г. Чернышевского; **Т. И. Ерохина**, доктор культурологии, профессор, проректор Ярославского государственного театрального института; **В. А. Ефремов**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка Российской государственного педагогического университета им. А. И. Герцена; **С. А. Засорин**, кандидат исторических наук, доцент, директор Института иностранных языков Московского педагогического государственного университета; **Т. С. Злотникова**, доктор искусствоведения, Заслуженный деятель науки РФ, профессор кафедры культурологии Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Неля Иванова**, доктор филологических наук, профессор Университета им. профессора доктора А. Златарова (Болгария); **В. И. Карасик**, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина (Москва); **Христо Кафтанджиев**, доктор филологических наук, профессор факультета журналистики Софийского университета (Болгария); **Н. И. Клущина**, доктор филологических наук, профессор кафедры стилистики русского языка факультета журналистики МГУ имени М. В. Ломоносова, председатель Стилистической комиссии Международного комитета славистов; **А. Д. Кривоносов**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой коммуникационных технологий и связей с общественностью Санкт-Петербургского государственного экономического университета, директор Северо-Западного филиала Европейского института PR (IEPR), эксперт ООН по PR; **Е. Н. Лагузова**, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русского языка Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **А. В. Леденев**, доктор филологических наук, профессор кафедры истории новейшей русской литературы и современного литературного процесса филологического факультета Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова; **Ли Сяотао**, доктор русского языка и русской литературы, профессор Института иностранных языков Юго-Западного университета, г. Чунцин (КНР); **И. Ю. Лученецкая-Бурдина**, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русской литературы Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **В. А. Маслова**, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Витебского государственного университета (Беларусь); **А. Д. Петренко**, доктор филологических наук, профессор, директор института иностранной филологии, заведующий кафедрой теории языка, литературы и социолитературологии Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского; **Се Чжао**, доктор филологических наук, профессор, декан факультета русского языка Института иностранных языков Юго-Западного университета, г. Чунцин (КНР); **Е. Ф. Серебrenникова**, доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии Евразийского лингвистического института – филиала Московского государственного лингвистического университета в г. Иркутске; **Л. Н. Синельникова**, доктор филологических наук, Заслуженный деятель науки и техники Украины, профессор кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий Луганского государственного педагогического университета; **Г. Г. Слышкин**, доктор филологических наук, профессор, директор Центра лингвистики и профессиональной коммуникации Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации; **В. Н. Степанов**, доктор филологических наук, профессор, проректор по управлению знаниями, заведующий кафедрой массовых коммуникаций Международной академии бизнеса и новых технологий (Ярославль); **Л. А. Трубина**, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русской литературы, советник ректората по учебно-методической работе Московского государственного педагогического университета; **Н. А. Фатеева**, доктор филологических наук, профессор, главный научный сотрудник, руководитель научного центра междисциплинарных исследований художественного текста Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН; **Т. Н. Федуленикова**, доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков профессиональной коммуникации Владимирского государственного университета имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых; **Г. Ю. Филипповский**, доктор филологических наук, профессор кафедры русской литературы Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Г. Т. Хухун**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории языка и англистики Московского государственного областного университета; **Чжэн Тиу**, доктор филологических наук, профессор, директор Института мировой литературы Шанхайского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Т. В. Юрьева**, доктор культурологии, профессор кафедры журналистики и медиакоммуникаций Ярославского государственного педагогического университета им. К. Д. Ушинского; **Яо Хай**, доктор исторических наук, профессор Гуманитарного института Университета науки и технологий, г. Сучжоу (КНР).

Журнал входит в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых публикуются основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук по следующим научным специальностям:

5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации (филологические науки), 5.9.9. Медиакоммуникации и журналистика (филологические науки), 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки), 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германский язык, романские языки) (филологические науки), 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки), 5.9.1. Теория и история культуры, искусства (искусствоведение, культурология)

Публикуемые в журнале материалы рецензируются членами редакционной коллегии и независимыми экспертами.

Адрес редакции:

150000, г. Ярославль, Республиканская ул., 108/1

Тел.: (4852) 30-55-96 (научная часть), 72-64-05, 32-98-69 (издательство)

Адреса в интернете: <http://yspu.org/>; <http://vv.yspu.org/>

Регистрационный номер средства массовой информации:

Федеральная служба по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

ПИ № ФС 77 75453 от 05.04.2019 г.

Условия публикации статьи в научном журнале «Верхневолжский филологический вестник»

см. на сайте: <https://vv.yspu.org/for-authors/terms/>

© ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского», 2024

© Авторы статей, 2024

FOUNDER:

Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (YSPU after K. D. Ushinsky)

Verhnevolzhski philological bulletin : scientific journal. Yaroslavl : YSPU, 2024. № 4 (39). 287 pages.
ISSN 2499-9679. DOI 10.20323/2499-9679-2024-4-39. EDN YPGJXJ
2024, № 4 (39). – 500 copies.

EDITORIAL BOARD

M. B. Novikov, doctor of historical sciences, professor, Honoured scientist of Russian Federation, head of theory and methods of professional education department, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (editor in chief); **N. N. Letina**, doctor of cultural sciences, associate professor, department of culturalology, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (deputy chief editor); **O. V. Lukin**, doctor of philological sciences, professor, head of department of theory of language and german language, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (deputy chief editor); **L. B. Ukhova**, doctor of philological sciences, professor, department of theory of communication and advertising, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (deputy chief editor); **N. N. Ivanov**, doctor of philological sciences, professor, department of theory and methods of teaching philological sciences, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky (deputy chief editor); **T. A. Alexandrova**, Candidate of Philological sciences, Associate Professor at the Department of Linguistics and Foreign languages teaching, Grenoble Alps University (France); **E. I. Boichuk**, doctor of philological sciences, associate professor of department of roman languages, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **E. M. Boldyreva**, doctor of philological sciences, professor of Institute of foreign languages of South-West university, Chongqing (China); **E. G. Borisova**, doctor of philological sciences, professor, department of public relations, Moscow state linguistic university; **E. V. Bykova**, doctor of philological sciences, associate professor of department of public relations in business of St. Petersburg state university; **L. G. Vikulova**, doctor of philological sciences, professor, department of romance philology, deputy director of Institute of foreign languages, Moscow city pedagogical university; **V. V. Dementyev**, doctor of philological sciences, professor; **I. I. Erokhina**, doctor of cultural sciences, professor, deputy rector of Yaroslavl state theatre institute; **V. A. Efremov**, doctor of philological sciences, professor, head of the russian language department of the A. I. Herzen Russian state pedagogical university; **S. A. Zasorin**, candidate of historical sciences, associate professor, director of Institute of foreign languages of Moscow pedagogical state university; **T. S. Zlotnikov**, doctor of arts, Honoured scientist of Russian Federation, professor of culturology department, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **Nelya Ivanova**, doctor of philological sciences, professor, University named after professor doctor A. Zlatarov (Bulgaria); **V. I. Karasik**, doctor of philological sciences, professor of general and russian linguistics department of State university of russian language named after A. S. Pushkin (Moscow); **Christo Kaftandjiev**, doctor of philology, professor, faculty of journalism, Sofia university (Bulgaria); **N. I. Klushina**, doctor of philological sciences, professor, department of russian stylistics, faculty of journalism, Lomonosov Moscow state university; head of stylistics board, International slavic committee; **A. D. Krivonosov**, doctor of philological sciences, professor, head of department of communication technologies and PR, St.-Petersburg state university of economics; **E. N. Laguzova**, doctor of philological sciences, professor, head of department of russian language, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **A. V. Ledenev**, doctor of philological sciences, professor of department of contemporary russian literature and modern literary process, philological faculty of Lomonosov Moscow state university; **Li Xiaotao**, doctor of russian language and russian literature, professor of Institute of foreign languages of South-West university, Chongqing (China); **I. Yu. Luchenetskaya-Burdina**, doctor of philological sciences, professor, head of department of russian literature, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **V. A. Maslova**, doctor of philological sciences, professor, department of general and russian linguistics, Vitebsk state university (Belarus); **A. D. Petrenko**, doctor of philological sciences, professor, director of Institute of foreign philology, head of department of theory of language, literature and sociolinguistics of Crimean federal university named after V. I. Vernadsky; **Xie Zhou**, doctor of philological sciences, professor, dean of the faculty of russian language at the Institute of foreign languages of Southwestern university, Chongqing (China); **E. F. Serebrennikova**, doctor of philological sciences, professor, department of romance philology, Euroasian linguistic university in Irkutsk (branch of Moscow state linguistic university); **L. N. Sinelnikova**, doctor of philological sciences, Honored worker of science and technology of Ukraine, professor of the department of russian linguistics and communication technologies of Lugansk state pedagogical university; **G. G. Slyshkin**, doctor of philological sciences, professor, director of the center for linguistics and professional communication of the Russian academy of national economy and public administration under the President of the Russian Federation; **V. N. Stepanov**, doctor of philological sciences, professor, vice-rector, head of department of mass communications, international Academy of business and new technologies (Yaroslavl); **L. A. Trubina**, doctor of philological sciences, professor, head of department of russian literature, rector's advisor for education of Moscow pedagogical state university; **N. A. Fateeva**, doctor of philological sciences, professor, a chief research worker, head of scientific center of interdisciplinary researches of literary text of Institute of russian language named after V. V. Vinogradov of Russian academy of sciences; **T. N. Fedulenkova**, doctor of philological sciences, professor, department of foreign languages in professional communication, Vladimir state Stoletov university; **G. Yu. Filippovsky**, doctor of philological sciences, professor, department of russian literature, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **G. T. Khukhuni**, doctor of philological sciences, professor, head of department of language theory and anglicistics of Moscow state regional university; **Zheng Tiu**, doctor of philology, professor, director of the Institute of world literature, Shanghai university of foreign studies, Shanghai (China); **T. V. Yurieva**, doctor of cultural sciences, professor, department of journalism and publishing, Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky; **Yao Hai**, doctor of historical sciences, professor of Humanitarian institute of University of science and technology, Suzhou (China).

The journal is included into the list of the leading peer-reviewed journals and editions where the main scientific results of theses are published for proceeding to the degree of doctor and candidate of sciences on the following scientific specialties:

5.9.1 Russian literature and national literatures of the Russian Federation (philological sciences), 5.9.9 Media communications and journalism (philological sciences), 5.9.5. Russian language. National languages of Russia (philological sciences), 5.9.6 Languages of foreign countries (Germanic languages, Romance languages) (philological sciences), 5.9.8. Theoretical, applied and comparative linguistics (philological sciences), 5.9.1 Theory and history of culture and the arts (art criticism, cultural studies)

Materials published in the journal are reviewed by the members of the editorial board and independent experts

Address of the editorial office

150000, Yaroslavl, Respublikanskaya str., 108/1

Tel.: (4852) 30-55-96 (research department), 72-64-05, 32-98-69 (publishing office)

Internet addresses <http://yspu.org/>; <http://vv.yspu.org/>

Mass media registration number:

The federal service for supervision of communications, information technology, and mass media

PI № FS 77 75453, 05.04.2019

Conditions for the publishing article in the scientific journal

«Verhnevolzhski philological bulletin»: <https://vv.yspu.org/for-authors/terms/>

© Yaroslavl state pedagogical university named after K. D. Ushinsky, 2024

© Authors of the articles, 2024



Научный журнал
Издается с 2015 года
№ 4 (39) – 2024

«Родное слово есть именно та
духовная одежда, в которую должно облечься всякое знание,
чтобы сделаться истинной собственностью
человеческого сознания...»

К. Д. Ушинский

СОДЕРЖАНИЕ

ФИЛОЛОГИЯ

Русская литература

- Болдырева Е. М., Асафьева Е. В.** Культурная символика образа хризантемы в русской и китайской поэзии. Часть 2 _____ 8
- Чевтаев А. А.** Антропология акмеистической потусторонности в стихотворении М. Зенкевича «Мясные ряды» _____ 21
- Кузьмина М. Д.** Переписка П. В. Киреевского с Н. М. Языковым 1830-х годов и традиции дружеской эпистографии _____ 33
- Егоров М. Ю.** Метаповествовательная техника в прозе В. Н. Войновича 1970–1980-х годов _____ 42
- Семенова Т. А.** «Итак, звалась она Татьяной...»: к пушкинским аллюзиям в романе В. О. Пелевина «Тайные виды на гору Фудзи» _____ 50
- Якушева Д. Д.** Рецепция образа Екатерины II: роман А. Б. Мариенгофа «Екатерина» в историко-литературном контексте первой половины XX века _____ 58

Медиакоммуникации и журналистика

- Антонова Л. Г., Гузенко Г. В.** Жанровые особенности контента образовательной онлайн-платформы ARZAMAS _____ 67
- Зубаркина Е. С., Мискевич Ю. А.** Радиоспектакль для взрослых и детей в вещании Испании и стран Латинской Америки: история, особенности, тенденции развития _____ 81

Русский язык

- Плотникова Л. И., Левина Э. М.** Имена собственные в региональном поэтическом дискурсе: на материале произведений белгородских авторов _____ 95
- Сложеникина Ю. В., Мусаева А. С.** Языковая репрезентация феномена искусственного интеллекта в научно-популярном дискурсе _____ 106
- Гапонова Ж. К.** К вопросу об антропонимических формулах в ярославских писцовых книгах 1627, 1628 и 1629 гг. _____ 118
- Глазков А. Г.** Речевой акт лжи в аспекте категории когерентности в русском языке _____ 129
- Ревковец О. А., Милянчук Н. С.** Коммуникативное самопозиционирование автора контента в современном научно-популярном дискурсе (на материале телеграм-каналов о лингвистике) _____ 139

Кытманова Е. А. Номинация жанра «рассуждение»: этимологический анализ _____ 153

Ананьев Д. Н. Аббревиатура как средство создания образа ГУЛАГа в романе
А. И. Солженицына _____ 165

Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Лукин О. В. Словарь Палласа как первое лексикографическое произведение в истории
компаративистики _____ 174

Шеховцова Е. Е. Употребление лексемы «green» и особенности восприятия концепта «зеленый»
представителями англоязычной культуры _____ 185

Ляпина Е. С. Особенности передачи псевдоушности при переводе корейских дорам на русский
язык (на материале драмы «Sky Castle») _____ 194

Языки народов зарубежных стран (романские языки)

Кузнецов В. Г. Роль когнитивной метафоры в вербализации концептов (на материале газетно-
публицистического и художественного дискурсов французского языка) _____ 204

Погодаева С. А. Специфика французского языка в Западной и Центральной Африке _____ 212

**ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ КУЛЬТУРЫ, ИСКУССТВА
(КУЛЬТУРОЛОГИЯ, ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ)**

Астафьева О. Н., Тхагансоев Х. Г. Развитие информационно-семиотической теории культуры
в методологии культурологического знания _____ 224

Каминская Т. Л. Образ советской эпохи «застоя» в личных письмах писателя Л. Воробьева _____ 234

Елизова Е. И., Ланцевская Н. Ю. Элементы культурно-цивилизационной матрицы локальной
цивилизации Республики Сейшельские Острова _____ 242

Летина Н. Н., Чернявская А. П. Социокультурные аспекты идеала личности в сознании
российского подростка _____ 253

Кузьмина Ю. А. Рецепция позитивизма в русском символизме _____ 267

Савушкин И. С. Новое искусство и поиск исторической субъектности Алексея Ремизова _____ 277



«The word of your native tongue is nothing else but
the spiritual clothing to envelop any kind of knowledge
for it to become a true achievement
of human thought...»

K. D. Ushinsky

THE CONTENT

PHILOLOGY

Russian literature

- Boldyreva E. M., Asafieva E. V.** Cultural symbolism of the chrysanthemum image
in russian and chinese poetry. Part 2 _____ 9
- Chevtayev A. A.** Anthropology of acmeist otherworldliness in M. Zenkevich's poem Meat Rows _____ 21
- Kuzmina M. D.** Correspondence between P. V. Kireevsky and N. M. Yazykov in the 1830s
and friendly epistolography traditions _____ 33
- Egorov M. Yu.** Meta-narrative technique in V. N. Voynovich's prose of the 1970s–1980s _____ 42
- Semyonova T. A.** «So, she was called Tatiana...»: on Pushkin allusions in V. O. Pelevin's novel
Secret Views of Mount Fuji _____ 50
- Yakusheva D. D.** Reception of Catherine the Great's image: A. B. Mariengof's novel «Catherine»
in the historic-literary context of the first half of the XX century _____ 58

Media communication and journalism

- Antonova L. G., Guzenko G. V.** Genre specifics of the contents on the educational online platform
ARZAMAS _____ 68
- Zubarkina E. S., Miskevich Yu. A.** Radio plays for adults and children in Spanish and Latin American
broadcasting: history, specifics and development trends _____ 81

Russian language

- Plotnikova L. I., Levina E. M.** Proper names in regional poetic discourse: based on the works
of belgorod authors _____ 95
- Slozhenikina Yu. V., Musaeva A. S.** Linguistic representation of the artificial intelligence
in popular science discourse _____ 106
- Gaponova Zh. K.** Towards the issue of anthroponymic formulas in the Yaroslavl census books
of 1627, 1628 and 1629 _____ 118
- Glazkov A. G.** The speech act of lying in the aspect of the coherence category
in the russian language _____ 129
- Rebkovets O. A., Milyanchuk N. S.** Communicative self-positioning of the content author in modern
popular science discourse (based on telegram channels on linguistics) _____ 139

Kytmanova E. A. Nomination of the genre «rassuzhdeniye»: etymological analysis _____ 153

Ananyev D. N. Abbreviation as a means of creating the GULAG image in A. I. Solzhenitsyn's novel _ 165

Theoretical, applied, comparative and contrastive linguistics

Lukin O. V. Pallas's Dictionary as the first lexicographic work in the history of comparativistics _____ 174

Shekhovtsova E. E. The use of the lexeme «green» and the specifics of the concept «green»
in english speaking culture _____ 185

Lyapina E. S. Specifics of translating pseudo-oral language in korean doramas into russian
(the case of the drama Sky Castle) _____ 194

Languages of foreign countries (romance languages)

Kuznetsov V. G. The role of cognitive metaphors in verbalizing concepts (based on newspaper
journalistic and literary discourses in french) _____ 204

Pogodaeva S. A. The specificity of the french language in Western and Central Africa _____ 212

**THEORY AND HISTORY OF CULTURE AND THE ARTS
(CULTUROLOGY, ART HISTORY)**

Astafieva O. N., Tkhapsoev H. G. Developing information-semiotic theory of culture in the
methodology of culturological knowledge _____ 225

Kaminskaya T. L. The soviet era of «stagnation» in personal letters of the writer L. Vorobyov _____ 234

Elizova E. I., Lancevskaya N. Yu. Elements of the cultural and civilizational matrix of the local
civilization of the Republic of Seychelles _____ 243

Letina N. N., Chernyavskaya A. P. Sociocultural aspects of the ideal personality in the russian
teenager's mind _____ 253

Kuzmina Yu. A. Reception of positivism in russian symbolism _____ 267

Savushkin I. S. New art and the search for historical subjectivity by Alexey Remizov _____ 277